



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 10. Juli 2012 (11.07)
(OR. en)**

**12269/1/12
REV 1**

OJ/CRP2 26

ÜBERARBEITETE FASSUNG Nr. 1 der VORLÄUFIGEN TAGESORDNUNG

für die 2416. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER
(2. Teil)

am Montag, 9. Juli (**9.00 Uhr**) und Mittwoch, 11. Juli 2012 (10.00 Uhr) in Brüssel

A. MONTAG, 9. JULI 2012 (9.00 Uhr)

1. Annahme der vorläufigen Tagesordnung

I

2. Durchführungsbeschluss des Rates zur Änderung des Durchführungs-
beschlusses 2011/344/EU über einen finanziellen Beistand der Union für Portugal
11840/12 ECOFIN 647 UEM 241
11839/12 ECOFIN 646 UEM 240

3. Europäisches Semester

11854/12 UEM 242 ECOFIN 650 SOC 613 COMPET 471 ENV 577
EDUC 231 RECH 301 ENV 328

- a) Empfehlungen des Rates an jeden Mitgliedstaat zu den nationalen Reformprogrammen für 2012 mit Stellungnahmen des Rates zu den aktualisierten Stabilitäts- oder Konvergenzprogrammen

11296/3/12 REV 3 UEM 230 ECOFIN 604 SOC 580 COMPET 448 ENV 545
EDUC 221 RECH 284 ENER 314

- b) Empfehlung des Rates zur Umsetzung der Grundzüge der Wirtschaftspolitik der Mitgliedstaaten, deren Währung der Euro ist

11289/12 UEM 229 ECOFIN 603 SOC 579 COMPET 447 ENV 544
EDUC 220 RECH 283 ENER 313

- c) Erläuterungen zu den Änderungen an den Empfehlungen der Kommission für die länderspezifischen Empfehlungen

11941/12 UEM 245 ECOFIN 656 SOC 619 COMPET 476 ENV 583 EDUC 233
RECH 306 ENER 333

4. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung des Beschlusses Nr. 1639/2006/EG zur Einrichtung eines Rahmenprogramms für Wettbewerbsfähigkeit und Innovation (2007-2013) sowie der Verordnung (EG) Nr. 680/2007 über die Grundregeln für die Gewährung von Gemeinschaftszuschüssen für transeuropäische Verkehrs- und Energienetze **[erste Lesung] (GA + E)**

- Annahme des Gesetzgebungsakts

PE-CONS 27/12 ECOFIN 480 COMPET 359 TRANS 185 RECH 204 ENER 231
ENV 444 TELECOM 115 ECO 75 CODEC 1488 OC 267

11210/12 CODEC 1640 ECOFIN 568 COMPET 473 TRANS 226 RECH 305
ENER 331 ENV 581 TELECOM 133 ECO 93 OC 312

+ **COR 1**

+ ADD 1

5. Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Beitritt der Europäischen Union zum Vertrag über Freundschaft und Zusammenarbeit in Südostasien

- Korrigendum zur Urkunde über den Beitritt der EU

12123/12 COASI 124 ASIE 78 PESC 850 RELEX 627

12094/12 COASI 123 ASIE 77 PESC 845 RELEX 621 JUR 370

6. Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Abschluss des Abkommens in Form eines Briefwechsels zwischen der Europäischen Union und der Russischen Föderation über die Verwaltung von Zollkontingenten für Holzausfuhren aus der Russischen Föderation in die Europäische Union sowie des Protokolls zwischen der Europäischen Union und der Regierung der Russischen Föderation über technische Modalitäten nach Maßgabe dieses Abkommens

- Überarbeitetes Ersuchen des Rates um Zustimmung des Europäischen Parlaments

- Entwurf eines Schreibens an den Vorsitzenden des Ausschusses für internationalen Handel (INTA)

12233/12 WTO 254 COEST 239

16775/1/11 REV 1 WTO 406 COEST 409

7. Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Abschluss des Handelsübereinkommens zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits sowie Kolumbien und Peru andererseits
- Überarbeitetes Ersuchen des Rates um Zustimmung des Europäischen Parlaments
 - Entwurf eines Schreibens an den Vorsitzenden des Ausschusses für internationalen Handel (INTA)
12234/12 WTO 255 AMLAT 36 SERVICES 57 COMER 169
14762/1/11 REV 1 WTO 328 AMLAT 83 SERVICES 95 COMER 189
8. Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zur Gründung einer Assoziation zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Zentralamerika andererseits
- Ersuchen des Rates um Zustimmung des Europäischen Parlaments
 - Entwurf eines Schreibens an den Vorsitzenden des Ausschusses für internationalen Handel (INTA)
12242/12 AMLAT 37 PESC 865 WTO 256 OC 388
16395/1/11 REV 1 AMLAT 99 PESC 1390 WTO 388
16396/11 AMLAT 100 PESC 1391 WTO 389
+ COR 1 (pl)
+ REV 1 (es)
+ ADD 1
+ ADD 2 + REV 1 (es)
+ ADD 3 bis ADD 7
+ ADD 8 + REV 1 (es)
+ ADD 9 bis ADD 23
+ ADD 24 + REV 1 (es)
+ ADD 25 + REV 1 (es)
+ ADD 26 + COR 1 + REV 1 (es)
+ ADD 27 + COR 1 + REV 1 (es) + REV 2 (da)
+ ADD 28 + REV 1 (es)
+ ADD 29 + REV 1 (es)
+ ADD 30 + REV 1 (es)

II

9. Vorbereitung der Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) am 10. Juli 2012
- a) Wirtschaftspolitische Steuerung – Zweierpaket
 - Orientierungsaussprache
 - b) Weiteres Vorgehen im Anschluss an die Tagung des Europäischen Rates vom 28./29. Juni 2012
 - Gedankenaustausch
 - c) Europäisches Semester
 - Erster Gedankenaustausch
11944/12 UEM 246 ECOFIN 657 SOC 621 COMPET 477 ENV 584
EDUC 234 RECH 307 ENER 334
 - d) (ggf.) Umsetzung des Stabilitäts- und Wachstumspakts
 - Empfehlung des Rates an Spanien mit dem Ziel, das übermäßige öffentliche Defizit zu beenden
= Annahme
12170/12 ECOFIN 668 UEM 251
12171/12 ECOFIN 669 UEM 252
 - e) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung

o
o o

B. MITTWOCH, 11. JULI 2012 (10.00 Uhr)

I

10. Beim Gerichtshof der Europäischen Union anhängige Rechtssache
 - Rechtssache C-239/12 P Abdulbasit ABDULRAHIM gegen Rat der Europäischen Union
12113/12 JUR 368 RELEX 625 PESC 849 COTER 74
11. Sonderbericht Nr. 9/2012: Prüfung des Kontrollsystems, das die Produktion, die Verarbeitung, den Vertrieb und die Einfuhr von ökologischen/biologischen Erzeugnissen regelt (*)
12120/12 FIN 495 AGRIFIN 124 AGRI 472 AGRISTR 94 AGRILEG 106
12. –Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (Antrag EGF/2011/008 DK/Odense Steel Shipyard, Dänemark)
 - Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC11/2012) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für 2012
11883/12 FIN 476 INST 432 PE-L 43
13. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC21/2012) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für 2012
12005/12 FIN 482 INST 444 PE-L 45
14. –Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (Antrag EGF/2011/017 ES/Aragón Hochbau, Spanien)
 - Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC14/2012) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für 2012
12137/12 FIN 497 INST 447 PE-L 46
15. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC18/2012) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für 2012
12169/12 FIN 502 INST 449 PE-L 47
16. Ausschuss der Regionen
 - Beschluss des Rates zur Ernennung von drei italienischen Mitgliedern und einem italienischen Stellvertreter im Ausschuss der Regionen
12158/12 CDR 70
12157/12 CDR 69

17. Ausschuss der Regionen
- Beschluss des Rates zur Ernennung eines spanischen Mitglieds und eines spanischen Stellvertreters im Ausschuss der Regionen
12200/12 CDR 73
12199/12 CDR 72
18. Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Interimsabkommens zur Festlegung eines Rahmens für ein Wirtschaftspartnerschaftsabkommen zwischen Staaten des östlichen und des südlichen Afrika einerseits und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten andererseits
- Ersuchen des Rates um Zustimmung des Europäischen Parlaments
11691/12 ACP 109 WTO 235 COAFR 180 RELEX 581
11699/12 ACP 110 WTO 236 COAFR 181 RELEX 582
19. Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Verlängerung der geeigneten Maßnahmen des Beschlusses 2011/492/EU über den Abschluss des Konsultationsverfahrens mit der Republik Guinea-Bissau gemäß Artikel 96 des Abkommens von Cotonou und zur Änderung dieses Beschlusses
- 11925/12 ACP 114 COAFR 185 PESC 827 RELEX 607 OC 393
11926/12 ACP 115 COAFR 186 PESC 828 RELEX 608 OC 359
20. Antidumping
- Vorschlag für eine Durchführungsverordnung des Rates zur Ausweitung des mit der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 791/2011 eingeführten endgültigen Antidumpingzolls auf die Einfuhren bestimmter offenmaschiger Gewebe aus Glasfasern mit Ursprung in der Volksrepublik China auf aus Malaysia versandte Einfuhren bestimmter offenmaschiger Gewebe aus Glasfasern, ob als Ursprungserzeugnisse Malaysias angemeldet oder nicht
11741/12 ANTIDUMPING 57 COMER 158
11742/12 ANTIDUMPING 58 COMER 159
21. Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung des von der Europäischen Union im Allgemeinen Rat der Welthandelsorganisation zu vertretenden Standpunkts zum Antrag der Philippinen auf eine WTO-Ausnahmegenehmigung für eine Verlängerung der besonderen Behandlung für Reis
- 11642/12 WTO 232 COASI 116 AGRI 437 UD 178 OC 329
11643/12 WTO 233 COASI 117 AGRI 438 UD 179 OC 355
22. Beschluss des Rates zur Unterstützung von Maßnahmen zur Verringerung der Gefahr des illegalen Handels mit Kleinwaffen und leichten Waffen und der übermäßigen Anhäufung dieser Waffen im Raum der Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa (OSZE)
- 12215/12 CODUN 52 COARM 165 PESC 861 COSCE 22
11979/12 CODUN 49 COARM 159 PESC 836 COSCE 21 OC 362
23. Prioritäten der EU für die 67. Tagung der Generalversammlung der Vereinten Nationen
- 11424/12 PESC 744 CONUN 88 ONU 83 COHOM 150 DEVGEN 175
ENV 555 COJUR 13 CODUN 37 CONOP 103 COTER 67
CODRO 2 COSDP 505 CRIMORG 76

24. Somalia

7764/2/12 REV 2 PESC 363 RELEX 244 COAFR 79 CONUN 50
COARM 92 FIN 209

- a) Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 147/2003 über bestimmte restriktive Maßnahmen gegenüber Somalia
7611/1/12 REV 1 PESC 323 RELEX 224 COAFR 73 CONUN 44
COARM 81 FIN 196 OC 127
- b) Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 356/2010 über die Anwendung bestimmter spezifischer restriktiver Maßnahmen gegen bestimmte natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen aufgrund der Lage in Somalia
7609/2/12 REV 2 PESC 322 RELEX 223 COAFR 72 CONUN 43
COARM 80 FIN 195 OC 126
- c) Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2010/231/GASP über restriktive Maßnahmen gegen Somalia
7599/2/12 REV 2 PESC 320 COAFR 70 CONUN 42 COARM 79
FIN 193 OC 125

25. Afghanistan

12270/12 PESC 870 RELEX 646 COASI 128 COARM 166 FIN 508

- a) Durchführungsbeschluss des Rates zur Durchführung des Beschlusses 2011/486/GASP des Rates über restriktive Maßnahmen gegen bestimmte Personen, Gruppen, Unternehmen und Einrichtungen angesichts der Lage in Afghanistan
12038/12 PESC 840 COASI 121 COARM 161 FIN 485 OC 367
- b) Durchführungsverordnung des Rates zur Durchführung des Artikels 11 Absätze 1 und 4 der Verordnung (EU) Nr. 753/2011 über restriktive Maßnahmen gegen bestimmte Personen, Gruppen, Unternehmen und Einrichtungen angesichts der Lage in Afghanistan
12039/12 PESC 841 RELEX 620 COASI 122 COARM 162 FIN 486 OC 368

26. Beschluss des Rates über die Mission der Europäischen Union zum Ausbau der regionalen maritimen Kapazitäten am Horn von Afrika (EUCAP NESTOR)

8780/1/12 REV 1 PESC 478 COSDP 311 COAFR 102 EUTRA SOMALIA 22
SOMALIA 64 EUCAP NESTOR 4 OC 194
12281/12 PESC 874 COSDP 579 COAFR 199 EUTRA SOMALIA 35
EUCAP NESTOR 3

27. Sonderbericht Nr.1/2012: Wirksamkeit der Entwicklungshilfe der Europäischen Union für Ernährungssicherheit in afrikanischen Ländern südlich der Sahara

- Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates
12302/12 ACP 120 FIN 511 DEVGEN 193 OC 359

28. Entwurf eines Beschlusses des Rates über die Aufnahme des automatisierten Austauschs von DNA-Daten mit Ungarn

11933/12 JAI 489 DAPIX 89 CRIMORG 86 ENFOPOL 212 ENFOCUSTOM 70
11916/12 JAI 484 DAPIX 86 CRIMORG 84 ENFOPOL 210 ENFOCUSTOM 68
11354/12 JAI 431 DAPIX 75 CRIMORG 69 ENFOPOL 182 ENFOCUSTOM 55

29. Entwurf eines Beschlusses des Rates über die Aufnahme des automatisierten Austauschs daktyloskopischer Daten mit Ungarn
 11934/12 JAI 490 DAPIX 90 CRIMORG 87 ENFOPOL 213 ENFOCUSTOM 71
 11923/12 JAI 486 DAPIX 88 CRIMORG 85 ENFOPOL 211 ENFOCUSTOM 69
 11360/12 JAI 434 DAPIX 79 CRIMORG 73 ENFOPOL 186 ENFOCUSTOM 58
30. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Haushaltsordnung für den Jahreshaushaltsplan der Europäischen Union [**erste Lesung**]
 – Billigung des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung mit dem Europäischen Parlament in erster Lesung (*)
 12250/12 FIN 506 CODEC 1851
 + ADD 1
31. Ausschuss der Regionen
 – Beschluss des Rates zur Ernennung eines slowenischen Mitglieds im Ausschuss der Regionen
 12285/12 CDR 76
 12284/12 CDR 75

Neuer Punkt

39. Beschluss EU BAM Rafah/1/2012 des Politischen und Sicherheitspolitischen Komitees über die Ernennung des Leiters der Mission der Europäischen Union zur Unterstützung des Grenzschutzes am Grenzübergang Rafah (EU BAM Rafah)
 12178/12 COPS 242 PESC 860 CIVCOM 262 COSDP 573 RELEX 635
 JAI 502 PSC DEC 12 COMEM 229 EUBAM RAFAH 22
 11227/12 COPS 202 PESC 722 CIVCOM 224 COSDP 485 RELEX 533
 JAI 415 PSC DEC 5 COMEM 202 EUBAM RAFAH 20

Neuer Punkt

40. Beschluss EUPOL COPPS/1/2012 des Politischen und Sicherheitspolitischen Komitees über die Ernennung des Leiters der Polizeimission der Europäischen Union für die Palästinensischen Gebiete (EUPOL COPPS)
 12174/12 COPS 241 PESC 859 CIVCOM 261 COSDP 571 RELEX 634
 JAI 501 COMEM 228 PSC DEC 11 EUCOPPS 17
 11228/12 COPS 203 PESC 723 CIVCOM 225 COSDP 486 RELEX 534
 JAI 416 COMEM 203 PSC DEC 6 EUCOPPS 14

Neuer Punkt

52. Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2010/279/GASP über die Polizeimission der Europäischen Union in Afghanistan (EUPOL AFGHANISTAN)
 12385/12 PESC 893 COSDP 595 JAI 512 COASI 129 EUPOL/AFG 23
 CIVCOM 277 RELEX 652
 + COR 1
 11336/1/12 REV 1 PESC 730 COSDP 495 JAI 426 COASI 110 EUPOL/AFG 16
 CIVCOM 228 RELEX 539 OC 317

Neuer Punkt

53. Operationskonzept (CONOPS) für eine GSVP-Mission zum Ausbau der regionalen maritimen Kapazitäten am Horn von Afrika und im westlichen Indischen Ozean
12310/12 COSDP 587 COPS 250 CIVCOM 271 PESC 882
COAFR 201 **RESTREINT UE**
12306/12 COPS 248 CIVCOM 269 COSDP 585 PESC 880
COAFR 200 **RESTREINT UE**

Neuer Punkt

54. Stand des Bauvorhabens "Europa-Gebäude". Konsequenzen aus der Entdeckung von Bodenverschmutzung auf der Baustelle
12401/12 IMM 3

Neuer Punkt

55. Prioritäten der EU für die Zusammenarbeit mit dem Europarat (2012-2013)
12412/12 COSCE 23 PESC 895 COHOM 175

(*) *Punkt, zu dem der AStV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.*

II

32. Entwurf des Haushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2013
 - Standpunkt des Rates
 - 12278/12 FIN 509
 - + ADD 1
 - + ADD 2
 - + ADD 3
 - 12279/12 FIN 510
 - + ADD 1
 - + ADD 2
33. Vorbereitung der Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten) am 23. Juli 2012
 - Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
34. Vorbereitung der Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 24. Juli 2012
 - Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
35. Vorgehen im Anschluss an die Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) vom 10. Juli 2012
36. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über das Inverkehrbringen und die Verwendung von Ausgangsstoffen für Explosivstoffe **[erste Lesung]**
 - Prüfung eines Kompromisstexts mit Blick auf eine Einigung
 - 11990/12 COMPET 478 CHIMIE 56 ENFOPOL 214 ENV 587 MI 461
 - ENT 163 UD 186 CODEC 1797
37. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung der Kriterien und Verfahren zur Bestimmung des Mitgliedstaats, der für die Prüfung eines von einem Drittstaatsangehörigen oder Staatenlosen in einem Mitgliedstaat gestellten Antrags auf internationalen Schutz zuständig ist **[erste Lesung]**
 - Stand der laufenden Verhandlungen
 - 12168/12 ASILE 101 CODEC 1832
38. Geänderter Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung von Normen für die Aufnahme von Asylbewerbern (Neufassung) **[erste Lesung]**
 - Prüfung des im Anschluss an den fünften Trilog erstellten Kompromissentwurfs mit Blick auf eine mögliche Einigung
 - 12090/12 ASILE 100 CODEC 1824
- Sonstiges